

EXCLUSIVAMENTE PARA PESSOAL DE SERVIÇO

HITACHI

INVERSOR CONDICIONAL DE UNIDADE AÉREO DUCTING ÚNICO

Unidade Interior RAD-50DH7
RAD-60DH7
RAD-70DH7

Unidade Exterior RAC-50DH7
RAC-60DH7
RAC-70DH7

- Leia cuidadosamente os procedimentos de instalação antes de iniciar os trabalhos de instalação.
- Os agentes comerciais deverão informar correctamente os clientes sobre a operação de instalação.

FERRAMENTAS NECESSÁRIAS AO TRABALHO DE INSTALAÇÃO

- \oplus \ominus Chave de Parafusos • Fita Métrica • Fio eléctrico • Serra • Broca Eléctrica (65mm) • Allen Key (14, 17, 19, 22, 24, 27mm)
- Porcas (14, 17, 19, 22, 24, 27mm)
- Detector de Fugas de Gás • Corta-Canos
- Fita de Isoladora • Alicates • Busca-Polos

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Leia cuidadosamente as precauções de segurança antes de dar início aos trabalhos.
 - O conteúdo desta secção é vital para assegurar a sua segurança. Por favor dê especial atenção aos seguintes sinais:
 - ⚠ **AVISO** Métodos incorrectos de instalação poderão causar a morte ou ferimentos sérios.
 - ⚠ **CUIDADO** Instalações incorrectas poderão ter consequências graves.
- Assegure-se de que o aparelho funciona correctamente após a instalação. Explique ao cliente o modo correcto de manuseamento do aparelho, como descrito no manual do utilizador.

⚠ AVISO

- Por favor solicite ao seu agente comercial ou a técnicos qualificados a instalação do seu aparelho. Fugas de água, curto-circuitos ou incêndios poderão ocorrer se proceder, você mesmo, aos trabalhos de instalação.
- Por favor observe as instruções dadas pelo manual de instalação durante os trabalhos de instalação. Uma instalação incorrecta poderá causar fugas de água, choques eléctricos e incêndios.
- Assegure-se de que os aparelhos são instalados em locais capazes de suportar totalmente o peso dos aparelhos. De outra forma, os aparelhos poderão cair e provocar acidentes.
- Respeite as regras e regulamentos da instalação eléctrica, descritos no manual de instalação, quando realizar trabalhos eléctricos. Utilize cabos eléctricos aprovados por as autoridades do seu país.
- Assegure-se de que utiliza os fios correctos especificados para a ligação das unidades de refrigeração e condensação. Por favor assegure que as ligações estão ajustadas, após a inserção dos fios condutores nos terminais. Ligações incorrectas e contactos mal feitos poderão causar sobre-aquecimentos e incêndios.
- Por favor utilize os componentes especificados para o trabalho de instalação. De outra forma, poderão dar-se fugas de água, choques eléctricos, incêndios e os aparelhos poderão cair.
- Assegure-se de utilizar a canalização especificada para R410A. De outra forma, os canos de cobre poderão quebrar ou ter falhas.
- Quando instalar or retirar o ar-condicionado, não deixe que o ar se instale e permaneça no ciclo de refrigeração. Se assim acontecer a pressão no ciclo de refrigeração pode aumentar anormalmente e causar rupturas.
- Assegure-se de arejar a assoalhada sempre que se dê uma fuga de gás refrigerante durante os trabalhos. Se o gás refrigerante entrar em contacto com fogo o gás refrigerante transforma-se em gás venenoso.
- Depois de completar os trabalhos de instalação, verifique e assegure-se de que não existem fugas do gás refrigerante. Se existirem fugas de gás refrigerante na assoalhada e em contacto com fogo no condutor de aquecimento da ventoinha, o aquecimento de espaço, etc. o gás refrigerante transforma-se em gás venenoso.
- Modificações não autorizadas ao aparelho de ar condicionado podem ser perigosas. Em caso de avaria por favor contacte um técnico qualificado em aparelhos de ar condicionados ou a um electricista. Arranjos incorrectos podem causar fugas de água, choques eléctricos, incêndios, etc.

⚠ CUIDADO

- Um circuito de quebra (20A Time delay) deverá ser instalado dependendo do tamanho da caixa da unidade. Sem circuito de quebra existe o perigo de choques eléctricos. Um interruptor principal com um espaço de contacto de mais de 3mm terá de ser instalado na linha de fornecimento de electricidade para a unidade exterior.
- Não instale o aparelho num local onde há gás inflamável perto. A unidade de condensação poderá incendiar-se se houver fugas de gás inflamável perto.
- Por favor assegure um correcto escoamento de água quando instalar os canos de drenagem.
- A canalização terá de ser correctamente suportada, com um espaço máximo de 1 m entre os suportes.

A ESCOLHA DA LOCALIZAÇÃO DO APARELHO (Por favor tenha em atenção o abaixo descrito e peça autorização ao cliente antes de proceder à instalação.

⚠ AVISO

- O aparelho deverá ser montado num local estável, não vibratório, que possa fornecer um suporte total ao aparelho.

⚠ CUIDADO

- Não é permitido a existência de fontes de calor ou de qualquer obstrução perto da saída de ar.
- As distâncias necessárias entre o topo, direita e esquerda estão especificadas na figura em baixo.
- A localização deve ser adequada ao escoamento de água e à ligação do cano com a unidade exterior.
- Para evitar a interferência do ruído coloque por favor a unidade e seu controlador remoto ao menos 1m do rádio, tipo lâmpada fluorescente da televisão e do inversor.
- Para evitar qualquer erro na transmissão de sinais, por favor coloque a unidade de controlo remoto longe de mecanismos de alta-frequência e de sistemas de alta-potência sem fios.
- A altura de instalação da unidade interior terá de ser de 2.3 m ou mais para áreas não públicas.

⚠ AVISO

- A Unidade Exterior deverá ser montada num local que possa suportar pesos pesados. De outra forma, barulhos e vibrações aumentarão.

⚠ CUIDADO

- Não exponha a unidade directamente ao Sol ou Chuva. Para além disso, deverá haver uma boa ventilação sem obstruções.
- O ar ventilado pela unidade não deverá ser direccionado a animais ou plantas.
- As distâncias necessárias no topo, esquerda e direita da unidade estão especificadas na figura abaixo. Pelo menos 3 destes lados terão de ficar expostos ao ar.
- Assegure-se de que o ar quente ventilado pela unidade e o barulho da mesma não incomodam a vizinhança.
- Não instale o aparelho num local perto de gás inflamável, vapor, óleo e fumo.
- O local deve ser próprio para o escoamento de água.
- Coloque a Unidade Exterior e os fios de ligação a, pelo menos, 1 m de distância de antenas ou linhas de sinais de televisão, rádio ou telefone. Isto evitará interferências.

Accessórios para a unidade interior: NOMES DOS COMPONENTES EXTERIORES

No.	Designação	Quantidade
1	Lavador (M10)	8
2	Parafusos (4mm)	16
3	Braçadeira de Mangueira	1
4	Isolamento (221Dx130)	1
5	Isolamento (431Dx130)	1
6	Aglutinante	10
7	Controlador remoto	1
8	Parafuso de portador de Controlador Remoto	2
9	Portador com Filtro	2
10	Parafuso de Portado com Filtro	2

Nº	Artigo	Quant.
11	Bucha	1
12	Bucha	3
13	Caixa de escoamento	1

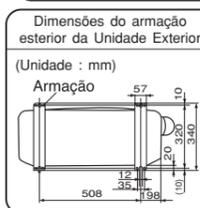


Figura elucidativa da instalação das Unidades Interior e Exterior.

Os tubos internos devem ser isolados com o forro de isolamento. (Se isolante for insuficiente, é preciso utilizar produtos comerciais).

Cano de Escoamento É preciso instalar separadamente. Isolar a parte do cano que não permanece ao ar livre para evitar condensação.

- A Diferença em altura entre as unidades de refrigeração e condensação deverá ser mantida abaixo de 20m.
- O cano de ligação, independentemente de ser pequeno ou grande, deverá ser isolado com o cano isolante e coberto com fita isoladora. (O cano isolante deteriorar-se-á se não for coberto com fita isoladora).

⚠ CUIDADO

Instalar a unidade interior sempre nivelada. Se a unidade interior estiver inclinada, pode haver vazamento d'água.

⚠ CUIDADO

- Descarregam a grade e a grade de sucção deve ser coberta com material de isolamento para impedir água cair

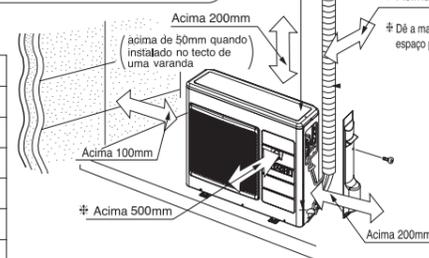
Outras partes opcionais da exposição apainelam e controle remoto sem fios SPX-RCK1

No.	Designação	Quantidade
1	Painel de exposição	1
2	Chapa de instalação de painel	1
3	Cobertura de painel	1
4	Controlador remoto (sem fios)	1
5	Portador de controle remoto	1
6	3.1 x 16 parafuso	2

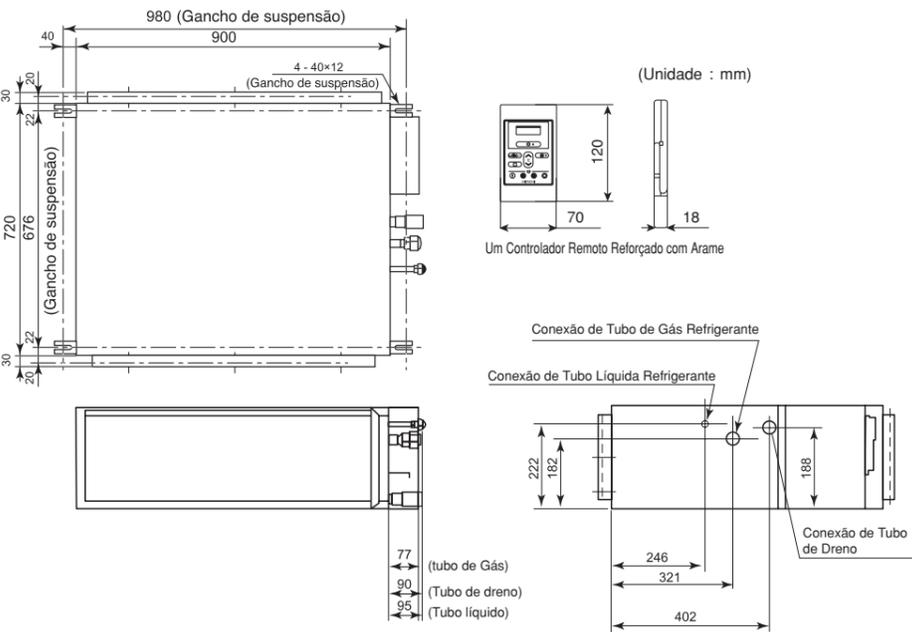


⚠ CUIDADO

- Instalar a unidade interna com um despejo próprio em volta dele para a operação e manutenção espaço de trabalho.
- Se o conselho de teto não pode ser descoberto para a manutenção, preparar um serviço porta de acesso abaixo da unidade interna para retirar a unidade interna



1 Abertura no Teto e Posição do Gancho de Suspensão



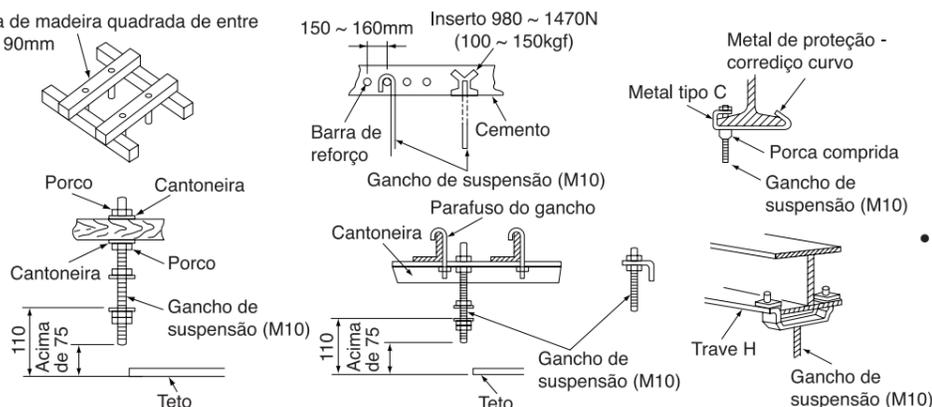
- Em seguida uma operação de conexão para o tubo de refrigeração, tubo de escoamento e cabo F no tecto, depois de ter pendurado a unidade interior. Posicione o tubo de refrigeração, tubo de escoamento e cabo F na posição de instalação.
- Para o acabamento da abertura no tecto, combine com o pedreiro os detalhes.
- Se o tecto para fechado, a conexão dos cabos entre as unidades interior e exterior, os tubos e a escoamento devem ser realizados antes de instalar a unidade interna.

2 Preparação para a instalação da unidade interna

Instalação dos ganchos de suspensão

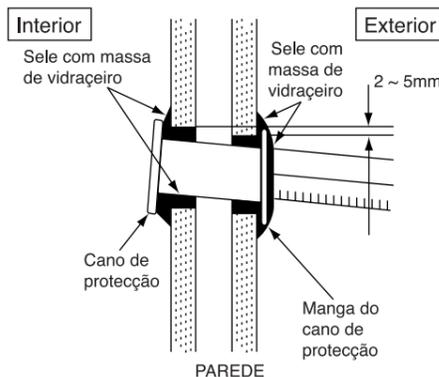
- Não deixar de reforçar o forro do teto (estrutura : trave do teto e suporte) para manter o nível do teto e evitar vibração da placa do teto.
- Os ganchos de suspensão não são fornecidos, é preciso comprá-los.
- Consultar os diagramas ampliados para o comprimento dos ganchos de suspensão.
- No caso de estrutura de madeira • No caso de estrutura de aço (Unidade : mm)

Peça de madeira quadrada de entre 60 e 90mm



Penetração na Parede e Instalação do Cano de Protecção

- Faça um buraco na parede de ϕ 65 mm, ligeiramente inclinado para o lado exterior. Faça o buraco com um ângulo pequeno.
- Corte o cano de protecção de acordo com a espessura da parede.
- Folgas na manga do cano de protecção devem ser enchidas com massa de vidraçeiro para evitar a entrada de água da chuva na assoalhada.



⚠ CUIDADO

Assegure-se de que o fio eléctrico não está a contactar qualquer metal, na parede. Por favor utilize o cano de protecção para evitar a possibilidade de estragos provocados por ratos no fio eléctrico que passa através da parede.

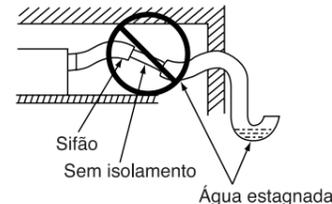
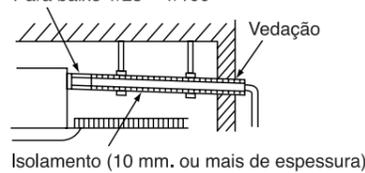
⚠ AVISO

Não deixe de usar um tubo de protecção (produto comercial). Se os cabos de conexão puderem encostar na barra de metal dentro da parede ou se o interno da parede para oco e ratos podem roer os cabos, isto pode causar choque eléctrico ou incêndio. Se o tecto não para fechado, ar com alta humidade de dentro da parede ou fora da sala pode entrar e causar condensação de água.

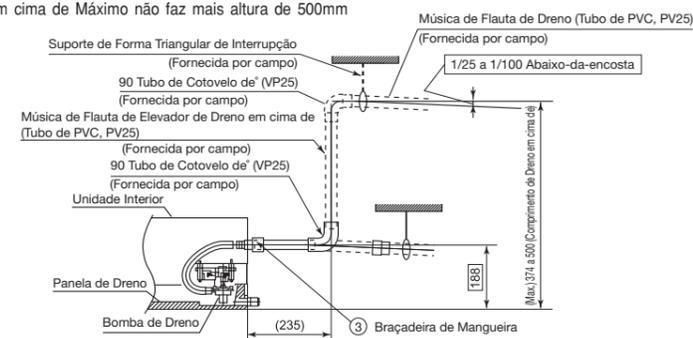
Instalação do cano de escoamento

- Preparar o tubo de cloreto de polivinil com um diâmetro exterior de 32mm.
- Não deixar de enrolar isolamento (10 mm. ou mais de espessura) no cano de escoamento ao ar livre.
- Colocar o cano de escoamento sempre inclinado de modo que a água escorra suavemente. Em seguida fixá-lo (por ex. com ganchos) de maneira que não suba nem haja efeito sifão.

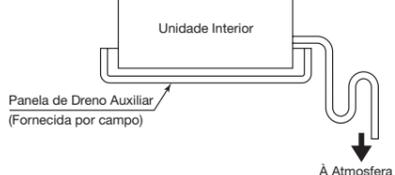
Para baixo 1/25 ~ 1/100



- Se os tubos de escoamento não puderem ser instalados da maneira apropriada por causa de obstáculos, também é possível instalá-los fora da unidade principal da maneira ilustrada na seguinte figura.
- Comprimento de dreno em cima de Máximo não faz mais altura de 500mm



- Quando a umidade relativa do ar de entrada ou ambiente excede 80%, aplicar-se um (campo-fornecido) painela de dreno auxiliar embaixo da unidade interna como mostrado em baixo.

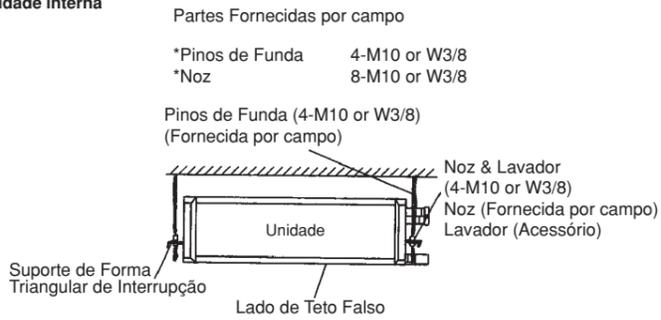


3 Instalação de Unidade Interna

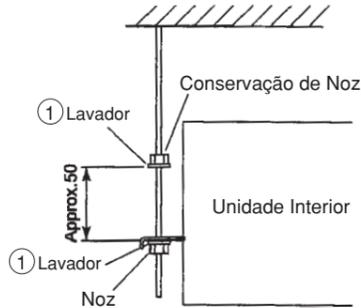
A marcação das Posições da Funda dispar e Conexões de Música de Flauta

1. Marcar as posições dos pinos de funda, conexões de música de flauta refrigerantes e drenar a conexão.
2. Teto de Trabalho: Ele basicamente varia segundo a estrutura de edifício. Consulte-se com o arquiteto ou Interior terminam o funcionário para obter mais informações sobre isto.
 - (a) Manter o nível apropriado do teto e prevenção de vibração o reforço adicional na terra de chamar (Construindo Armação) é essencial. Também, a almofada de borracha pode ser aplicada para a força insuficiente da armação em volta da funda separam-se no teto.
 - (b) Fornecer um espaço da grade de entrada aérea, areje grelhas de passagem e trabalho de manutenção.
 - (c) Não suspender a unidade interna e unidades leves elétricas do mesmo auxiliar apoio de raios, e não une os pinos de interrupção no interno unidades. Se unido, a luz pode bruxulear ou a unidade leve pode ser sacudida por vibração das unidades internas.

Montagem da unidade interna Suspensão de unidade interna

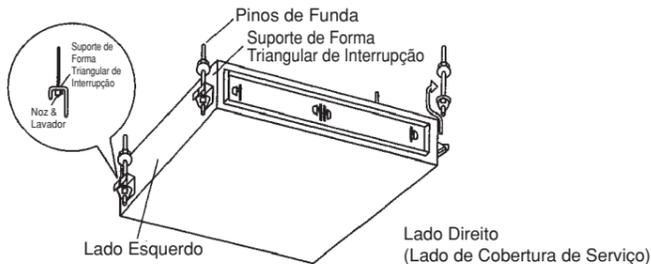


1. Como pôr Pinos de Funda ou Testículos
Testículos postos em cada um de quatro pinos pendentes



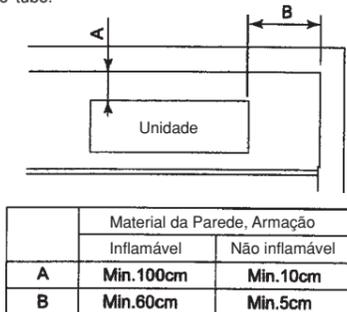
2. Suspensão da unidade Interna

- Suporte de forma triangular de interrupção de gancho à noz e lavador de cada pino de suspensão. como mostrado, começo no lado oposto para reparar lado de cobertura.
- Depois de verificar que a noz e o lavador são corretamente fixados pelos atendentes de o suporte de forma triangular de interrupção, enganche o suporte de forma triangular de interrupção do lado de cobertura de serviço a o noz e lavador. (Guardado a funda dispar da unidade enganchando.)
- Música de Flauta e conectando trabalho será necessitado no teto depois de suspender a unidade. Por isso, determine a direção de desenho do tubo depois de selecionar a instalação a posição, em particular se o teto foi existido. a música de flauta e conectando trabalho deve ser executada até as posições se unem antes de suspender a unidade.

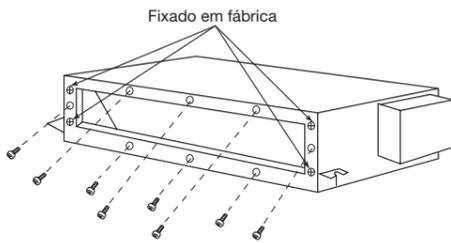


3. Para prevenir acidentes a distância entre o telhado e superfície de parede deveria seja seguido como mostrado na figura em baixo.

- Usar o material não inflamável para o tubo.

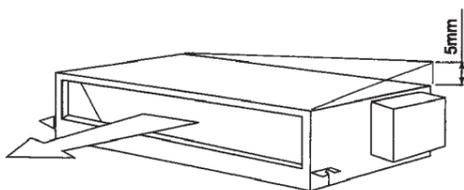


4. Se for decidido para guardar o flange no lado de descarga, fixe o parafuso ② em 8 Posição. Contudo, se é decidido para não guardar o flange, retirar 4 parafusos que são fixados a o flange



Ajuste do Nível de Unidade

1. Verificar para assegurar que a fundação é chata, considerando o máximo declive. Se não, o mau funcionamento da bóia ocorrerá ou a operação parará. Então água cairá do teto.



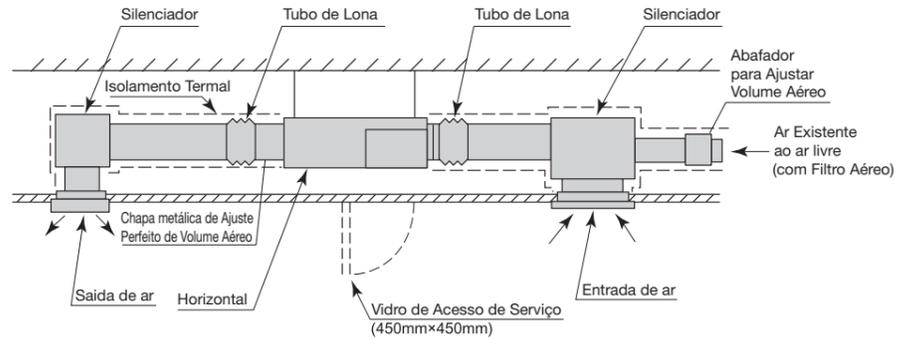
2. A unidade deve ser instalada para que o lado traseiro da unidade seja ligeiramente (0mm a 5 mm) mais baixo do que o lado dianteiro, para evitar a posição incorreta de o descarga de dreno.
3. Apertar os pinos dos testículos de funda com os suportes de forma triangular de interrupção depois que o ajuste é concluído. A pintura plástica especial deve ser aplicada aos pinos para impedir eles de afrouxamento. Guarde a unidade bem como o equipamento relevante coberto com a cobertura de vinil durante trabalho de instalação.

União de Tubo de Regresso e Tubo de Provisão

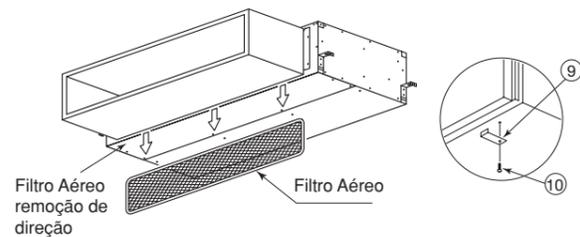
1. O tubo de regresso deve ser unido com o interno por tubos de lona entre lado de entrada da unidade interna e teto da sala. O tubo de provisão deve ser unido com a unidade interna por tubos de lona, para evitar vibração sólida anormal. A unidade é equipada com um flange de duelo pré-furado para a conexão de tubo de provisão e regresso.
2. Atar a borracha de prova de vibração para Atirar o Pino para evitar o som anormal vibração.
3. A frequência natural não abatida é 9 para 21 Hz.
4. O material de tubo deve ser material não inflamável.
5. Executar o trabalho de isolamento de calor por cima do tubo e o flange de tubo do orvalho proteção.

PRECAUÇÃO

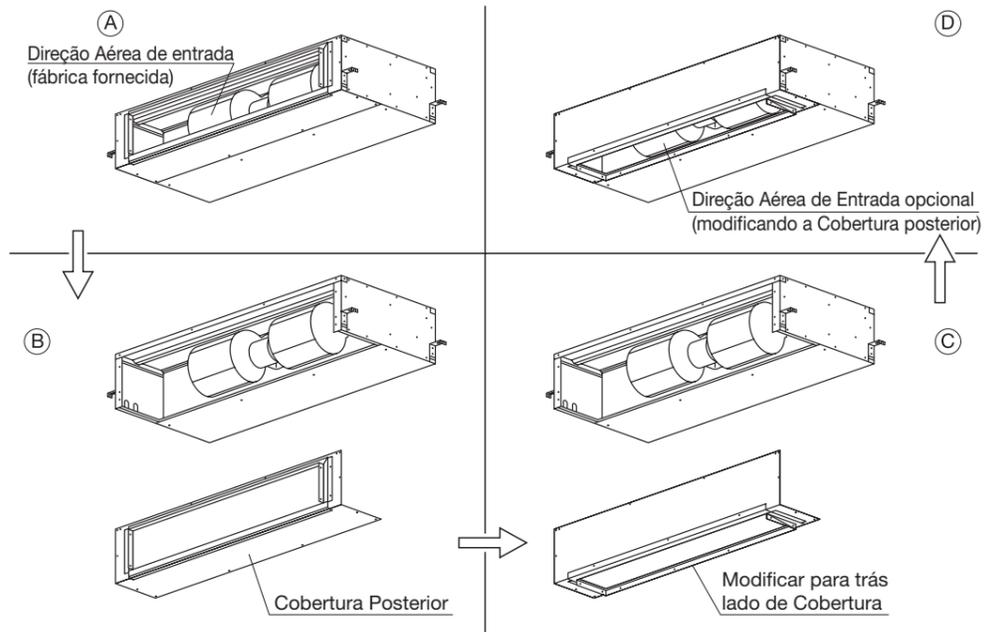
- Se um nível sólido mais baixo for além disso necessitado, instalam o silenciador (fornecido por campo).
- O desenho de facilidade deve ser "Unidade Pressão estática Externa = Perda de Pressão de Tubo Sucção / Perda de Descarga". Se a pressão de tubo fica mais baixa do que a unidade pressão estática externa, a velocidade aérea vai se adquirir mais grande e levará ao barulho mais barulhento, patinando água e ativação de circuito de proteção motor, e se a unidade externa estática a pressão fica mais baixa do que a perda de pressão de tubo alguns problemas como incapacidade modificar a velocidade aérea pode ocorrer. Estabeleça o abafador de controle de corrente de ar ou desloque o o controle de pressão estático troca para ajustar para adquirir-se o nível quase igual entre a pressão estática externa e o tubo pressão a perda. (Ver "Colocação de Externo Pressão" seção dos detalhes.)
- Basicamente esta unidade é projetada para instalar os tubos no lado de entrada e a passagem lado. Peça mais informação para usar os tubos de regresso no teto.



- Selecionar a posição de unidade interna, fixando a direção da passagem aérea para que ar quente / fresco conseguido a sala inteira. A posição padrão da unidade interna é com o lado de parede no teto.
- Os Retiram portadores com filtro e com filtro ajustados da fábrica antes de instalar de tubo cheio.



A direção aérea de entrada modifica instruções



4 Conexão do cano de escoamento

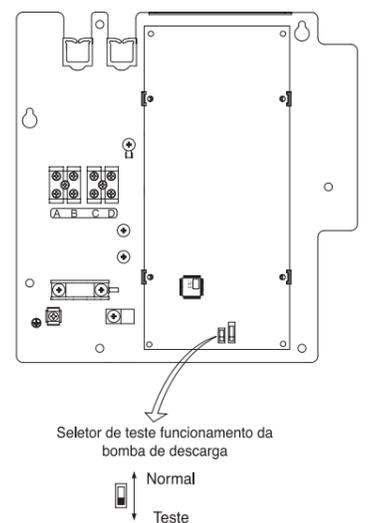
- (1) Grudar firmemente a parte da união do cano de escoamento e o tubo de PVC, utilizando adesivo para PVC.

⚠ CUIDADO

- Se a união do cano do tubo de escoamento e do tubo de PVC for fraca, pode haver vazamento d'água.
- (2) Não deixar de enrolar com um isolante normal (10 mm de polietileno com espuma) ao redor do tubo de escoamento, dentro de casa, para isolar o calor.
 - (3) Aferindo desaguais e água escapamento. Desempenhais depois aliando potência.
 - Usar como referência a grade de escoamento e a unidade externa.
 - Adicionar água à bandeja de água da unidade exterior da maneira ilustrada abaixo.
 - (4) Método de teste de funcionamento
 - ① Ligar a corrente elétrica.
 - ② Retirar a tampa da caixa elétrica e colocar o seletor de teste de funcionamento na posição de TEST RUN.
 - ③ Depois de controlar o escoamento, colocar o seletor novamente em NORMAL.
 - (5) Realizar um teste de funcionamento para a bomba de descarga para conferir o funcionamento do escoamento.

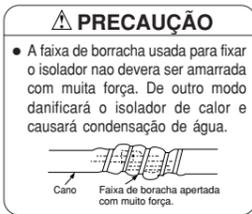
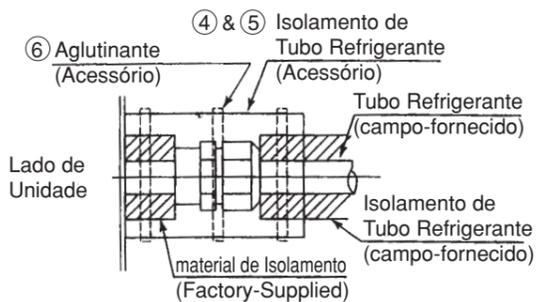
⚠ CUIDADO

- Se não verificar o escoamento, pode haver vazamento d'água.
- Se o seletor de teste de funcionamento for deixado em TEST RUN, a bomba pode funcionar mal.



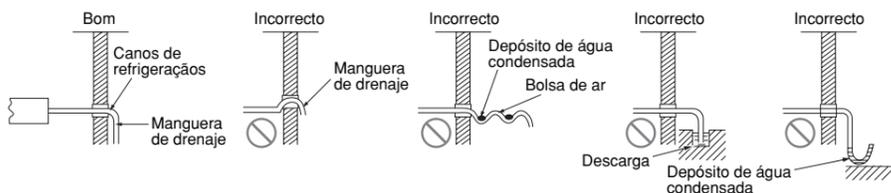
5 Ligação do cabo

Depois de unir a música de flauta refrigerante, sele os tubos refrigerantes usando o a fábrica forneceu o material de isolamento.



6 Verificação da mangueira de escoamento de água

- Ligar a mangueira de escoamento de água separada à mangueira de escoamento de água do aparelho.
- Para manter-se desimpedido o fluxo de água condensada para a descarga deve haver uma inclinação da maneira mostrada na seguinte figura.



⚠ CUIDADO Por favor assegure-se de que há um fluxo correcto da água condensada da unidade durante a instalação. (Falta de cuidado pode resultar em fugas de água.)

⚠ CUIDADO Assegure-se de que o tubo de drenagem não tem ligação de dobragem com folgas.

7 Controlo após a montagem

- Terá de se controlar o livre fluxo da água através da mangueira de escoamento, pondo-se um pouco de água na tina do evaporador.
- A abertura da parede terá de ser fechada com o anel de materiais jntamente fornecido, para tubulações de agente refrigerante, e com massa isolante. Ver Figs. 7-1.



Fig. 7-1

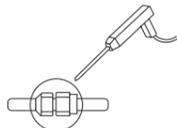


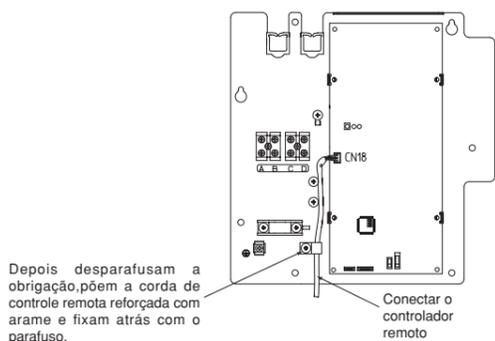
Fig. 7-2

⚠ CUIDADO Assegure-se de que o fio eléctrico não está a contactar qualquer metal, na parede. Por favor utilize o cano de protecção para evitar a possibilidade de estragos provocados por ratos no fio eléctrico que passa através da parede.

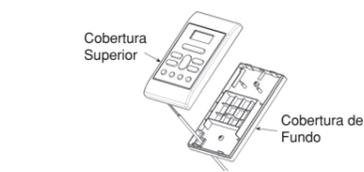
- Enrole a fita de vinilo não adesiva que pertence ao jogo de tubo ao redor dos tubos de refrigeração e do cabo de conexão.
- Verifique se há vazamento de refrigerante no acoplamento com um detector de fuga de gás ou espuma de sabão como mostrado na Fig. 7-2.
- Verifique se há vapor frio do evaporador (operação de refrigeração).
- Verifique se há vento cálido desde o condensador (operação de refrigeração).

8 Instalação de controlador remoto reforçado com arame

- Conexão à caixa elétrica;
 - Retirar a cobertura da caixa elétrica
 - Unir o conector do controlador remoto reforçado com arame a CN18.
 - Reunir atrás a cobertura da caixa elétrica.
- Instalação elétrica de instalação de controlador remoto reforçado com arame (2 métodos);
 - A instalação elétrica de controlador remoto pode ser aberta apertando as fendas com menos parafuse o motorista (ver o diagrama em baixo)



Depois desparafusam a obrigação, põem a corda de controle remota reforçada com arame e fixam atrás com o parafuso.



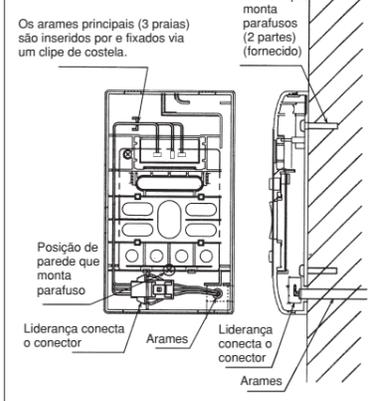
- Fixam a posição do controlador remoter para que o comprimento do arame seja dentro de 15 metros.

⚠ CUIDADO Não cortar o arame fornecido. O arame extra deve ser propriamente ferida e ajustado em um lugar seguro. Não juntar o arame com o arame adicional.

ilustrações de instalação de Instalação Elétrica.

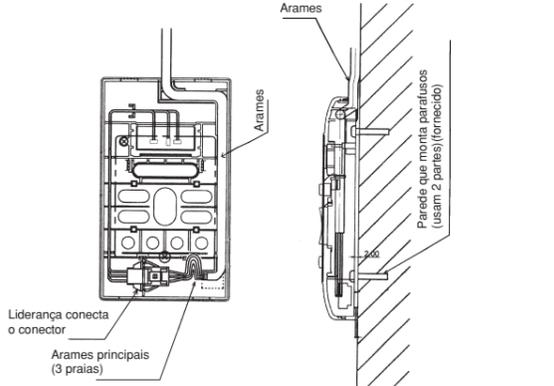
Parede colocada conectando instalação (Fornecida)

- Unindo os arames via fenda colocada da parede;
- Fixam a cobertura de fundo à parede com parafusos fornecidos.
- Reunir a cobertura superior à cobertura de fundo fixa.



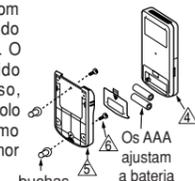
Instalação de instalação elétrica superior Interior (Alternativa)

- Quando os arames são unidos da porção superior interior do topo cobertura;
- Intervalo da abertura perfurada localizada na porção superior do fundo cobertura por garra. Smoothen o aperature por cutter.
- Fixar a cobertura de fundo à parede com os parafusos fornecidos.
- Unem os arames para conduzir o conector de arames.
- Montam os arames pela fenda fornecida na cobertura superior.
- Reúnem a cobertura superior à cobertura de fundo fixa.



9 Instalação de controlador remoto sem fios (opcional)

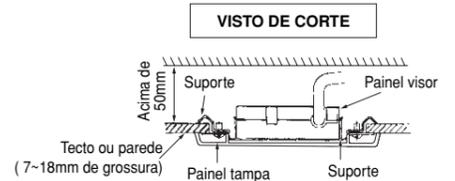
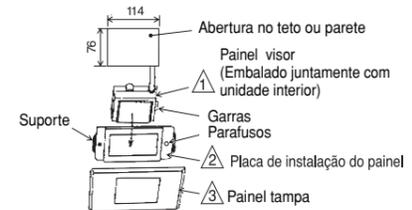
- A unidade de controlo remoto pode ser colocada no caixilho fixado na parede ou viga.
- Para funcionar com a unidade de controlo remoto fixada no caixilho, por favor assegure-se de que o aparelho pode receber o sinal transmitido or a unidade de controlo remoto do local onde for fixada. O aparelho transmitirá um som acústico quando o sinal é transmitido por a unidade de controlo remoto. O sinal de transmissão é enfraquecido junto de luz fluorescente. Por isso, durante a fixação do caixilho do controlo remoto, por favor ligue a luz, mesmo durante o dia, para determinar o melhor local para fixação do caixilho.



A unidade de controlo remoto deve ser encaixada na parte inferior do caixilho. Empurre a unidade de controlo remoto na direcção que se mostra na figura abaixo.

Instalação do painel do visor (opcional)

- Selecione uma posição de instalação no tecto ou parede na qual não há obstáculos que interrompam a recepção de sinal.
- Desatarraxe os parafusos da placa de instalação do painel de maneira que o suporte possa ser ligeiramente movido.
- Faça coincidir o painel do visor à placa de instalação de maneira que os grampos de fixação do painel enganchem-se bem.
- Faça coincidir os suportes com a abertura no tecto ou na parede e atarraxe os parafusos até que o suporte fixe-se firmemente no material do tecto ou parede.
- Instale a tampa do painel de maneira que os grampos interiores fixem-se firmemente à placa de instalação do painel.
- Dirija o cabo do painel do alojamento lateral da unidade interior para a caixa eléctrica da unidade interior e ligue-o no alojamento do lado da unidade.



⚠ CUIDADO Por Favor desconecte o conector de controlador remoto reforçado com arame em CN18 usando o controlador remoto sem fios.

Fios de conexão do tubo de escoamento e do painel visor (opcional)

- Unir o conector motor do tubo de descarga ao conector CN8 (ver o diagrama à direita) – Se aplicável.
- Os Atam o conector do painel de exposição ao conector CN11A no controle PWB.
- Eu Ser seguro de fixar o arame principal motor do tubo de descarga (se aplicável) usando fixação banda. (Já que o tipo de tubo cheio e o tipo de tubo semi unem só o painel de exposição).



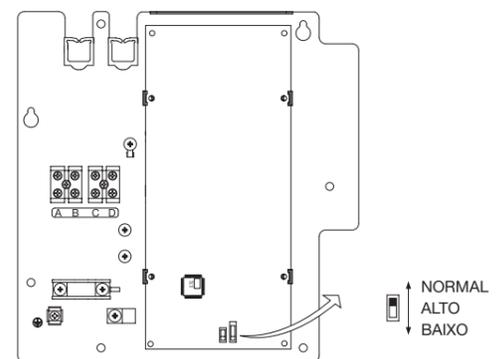
Depois desparafusam a obrigação, põem a corda de painel de exposição e fixam novamente com o parafuso.

10 Colocação de comutador de pressão estática externo

- Colocação de Pressão Externa Retirar a tampa da caixa elétrica e estabelecer "Pressão Estática" comutador.

ALTO : 80pa
NORMAL : 50pa
BAIXO : 30pa

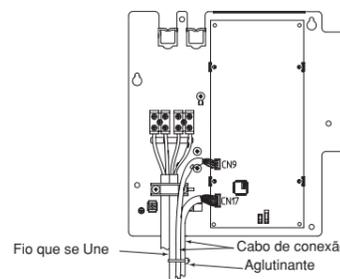
- Se estiver regulado para HIGH STATIC-PRESSURE, haverá redução das capacidades de refrigeração e de aquecimento. (Quando é entregue, o comutador está colocado na posição de "NORMAL".)



11 Unindo HA Sistema / H-LINK

(Se referem ao diagrama em baixo)

- Separadamente comprado Al Corda de Conexão [Parte de componente de parte de serviço O número (RAS-N22V100) deve ser unido ao HA-SISTEMA.
- Quanto à união à H-Linki, um adaptador RAC separadamente comprado é necessitado.
- Para instalar a instalação elétrica, a cobertura de caixa elétrica deve ser aberta. (Quanto a HA-SISTEMA una-se a CN9 e para o adaptador RAC, una-se a CN17)
- A corda de conexão e os fios de poder devem ser arranjados e amarrados como mostrado em o diagrama em baixo.
- Por favor refira-se aos respetivos manuais de usuário do H-sistema e o adaptador RAC, para novos detalhes
- Por favor refira-se ao manual de usuário de instruções de retirada e instalação de a caixa elétrica.



12 Proteção do fio

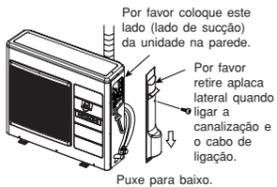
Enrolar fita de alumínio ao redor do tubo de PVC entre a caixa eléctrica e a unidade externa (braçadeira do cabo).

13 Teste de funcionamento

- Por favor, durante o teste de funcionamento assegure-se de que o ar-condicionado está em condições normais de funcionamento.
- Explique ao cliente os procedimentos próprios de funcionamento como descritos no manual do utilizador.
- Se o unidade interior não funcionar, verifique se as ligações estão certas.

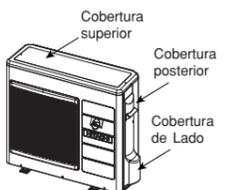
⚠ CUIDADO Para o ensaio de funcionamento, realize a ligação de um aparelho de cada vez e verifique se a instalação do cabo de eléctrica está certa.

- Por favor monte a unidade exterior num local estável para prevenir vibrações e aumento do nível de barulho.
- Decida a localização dos canos depois de escolher os diferentes tipos de canos disponíveis.
- Abrir a chapa de lado desparafusando o parafuso como mostrado em baixo.



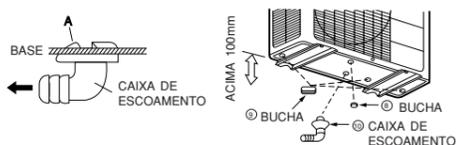
⚠ CUIDADO

- Por favor assegure-se para retirar todos os espaçadores dentro da unidade.
- Abrem o Topo. Para trás e cobertura de Lado da unidade
 - Arrancar os espaçadores no interior. (Os espaçadores são só para o transporte objetivo).



SAÍDA DE ÁGUA CONDENSADA DA UNIDADE EXTERIOR

- Há um buraco na base da unidade exterior para a saída da água condensada.
- A fim derramar condensou a água ao dreno, a unidade é instalada em um carrinho ou em um bloco de modo que a unidade seja 100mm acima da terra como mostrado na figura. Junte a tubulação de dreno a um furo.
- De início insira uma porção do gancho na base (Parte A), depois puxe o cano de drenagem na direcção mostrada por a seta, enquanto inserir o gancho na base. Depois da instalação, verifique se o cano de drenagem está firmem



• Ao usar-se em regiões frias

Em regiões frias com clima frio severo e neve pesada, as descargas da água do cambista de calor podem congelar-se na superfície baixa e esta pode afetar a drenagem. Em tal região remova o arbusto na cara inferior da unidade ao ar livre para a drenagem do batter. Ao usar o drainpipe, consulte nosso negociante.

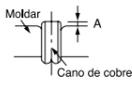
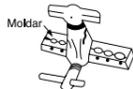
1 PREPARAÇÃO DO CANO

- Utilize um cortador de canos para cortar o cano de cobre.



⚠ CUIDADO

- Um terminal dentado pode causar fugas.
- Durante o desbaste, aponte para baixo o lado a ser desbastado para evitar que estilhaços de cobre entrem no cano.
- Antes de soldar, por favor insira a noz de soldadura no cano.



- Please use exclusive tool

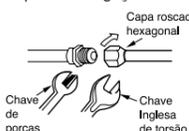
Cano de cobre (ø)	A (mm)	
	Ferramenta de Soldagem Imperial	Ferramenta de Soldagem Rígida
6.35	0.8 – 1.5mm	0 – 0.5mm
12.7	1.0 – 2.0mm	0 – 1.0mm
15.8	1.0 – 2.0mm	0 – 1.0mm

2 LIGAÇÃO DO CANO

⚠ PRECAUÇÃO

No caso de ter de retirar as válvulas da unidade interior, primeiro retire a válvula de diâmetro menor (lado), se não o selo da válvula de maior diâmetro (lado) saltará.

- Por favor tenha cuidado ao moldar o cano de cobre.
- Aplique massa lubrificante gelada aos pontos de ligação e depois aparafuse os parafusos manualmente. Depois, utilize uma chave-turquesa para apertar as ligações.

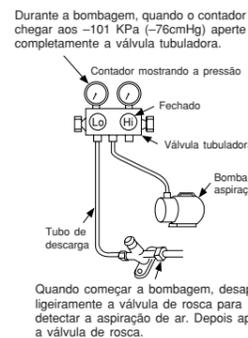


	Diâmetro exterior do cano	Chave-turquesa N.m (kgf · cm)
Pequeno diâmetro de lado	6.35 (1/4")	13.7 – 18.6 (140 – 190)
	12.7 (1/2")	44.1 – 53.9 (450 – 550)
Grande diâmetro de lado	15.88 (5/8")	49 – 58.8 (500 – 600)
Tampa da válvula de	Pequeno diâmetro de lado	6.35 (1/4")
	Grande diâmetro de lado	12.7 (1/2")
Boca da válvula de rosca	Pequeno diâmetro de lado	19.0 – 21.0 (194 – 214)
	Grande diâmetro de lado	12.7 (1/2")
	15.88 (5/8")	29.0 – 31.0 (296 – 316)
		9.0 (92)

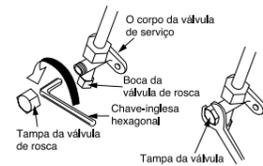
3 REMOÇÃO DO AR DOS CANOS E INSPECÇÃO DE FUGAS DE GÁS

PROCEDIMENTOS DE UTILIZAÇÃO DE BOMBA DE ASPIRAÇÃO PARA REMOÇÃO DE AR

- 1 Como se mostra na figura da direita, separe a tampa da boca da válvula de rosca e ligue a bomba de aspiração às válvulas de rosca e tubuladoras.
- 2 Aperte seguramente a válvula tubuladora "HI" e desparafuse completamente a válvula tubuladora "LO". Ligue a bomba de aspiração durante 10 a 15 minutos. Depois, aperte seguramente a válvula tubuladora "LO" e desligue a bomba de aspiração.
- 3 Desparafuse completamente o eixo da válvula de serviço (em 2 lugares) no sentido contrário aos ponteiros do relógio, para permitir o fluxo do líquido refrigerante (utilize chave-inglesa hexagonal).
- 4 Retire o tubo de descarga e aperte a tampa da válvula de rosca. A tarefa está agora completada.

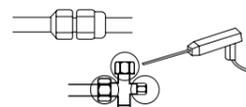


Quando começar a bombagem, desaperte ligeiramente a válvula de rosca para detectar a aspiração de ar. Depois aperte a válvula de rosca.



INSPECÇÃO DE FUGAS DE GÁS

Por favor utilize o detector de fugas de gás para detectar se existem fugas nas ligações das válvulas, como se mostra à direita.

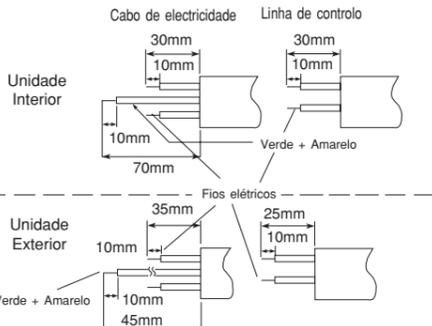
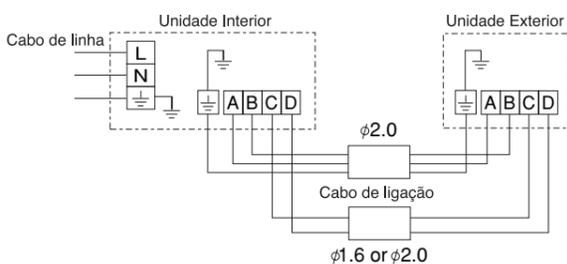


Se houverem fugas de gás, aperte melhor as ligações para parar as fugas.

⚠ AVISO • ESTE APARELHO TEM DE TER LIGAÇÃO A TERRA.

PROCEDIMENTOS DAS LIGAÇÕES ELÉCTRICAS

O poder é fornecido da Unidade Existente ao Ar Livre



⚠ AVISO

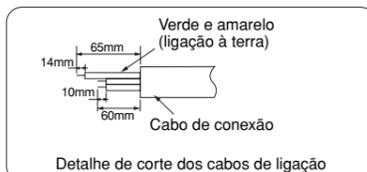
- A parte nua do cabo eléctrico deverá ter 10mm e ser firmemente fixada ao terminal. Depois, tente puxar os fios individualmente para verificar se o contacto está correctamente realizado. Uma inserção incorrecta poderá queimar o terminal.
- Assegure-se de que utiliza fio especificado para a utilização de ar-condicionados. Por ex. na Alemanha: Tipo de Cabo: NYM 3x1.5mm², (fusível = 30A time delay)
- Por favor refira-se ao Manual de instruções para ligações eléctricas, as técnicas de instalações eléctrica utilizadas devem ser as standards.
- Existe uma quebra de voltagem 240V AC entre os terminais L e N quando a ligação é feita. Por isso, assegure-se que retira a ficha da tomada.
- Não fazem nenhuma conexão no meido do fio que se une. Ele pode causar O arame a ser superaquecido e emite a fumaça e o fogo.

INSTALAÇÃO ELÉCTRICA DA UNIDADE INTERIOR

- Para a conexão do fio da unidade indoor, você necessita remover o painel dianteiro e a tampa eléctrica.

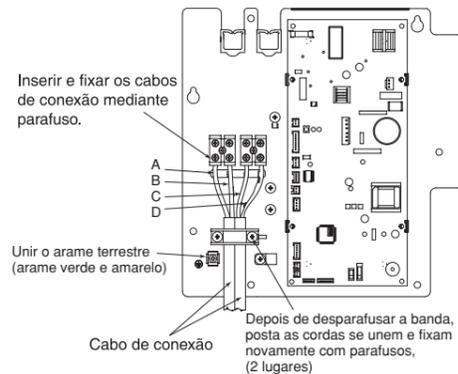
Método para retirar cobertura eléctrica

- (1) Retire a tampa da caixa eléctrica.
- (2) Ligue os fios de conexão.
- (3) Monte a tampa da caixa eléctrica.



⚠ AVISO

• ESTE APARELHO TEM DE TER LIGAÇÃO A TERRA.

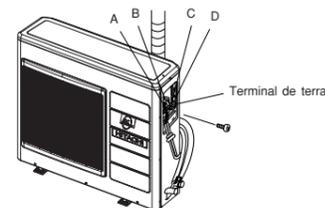


INSTALAÇÃO ELÉCTRICA DA UNIDADE EXTERIOR

- Por favor retire a tampa lateral para ligar cabos eléctricos.

⚠ ADVERTÊNCIA

- Poderá não conseguir fechar a tampa lateral devido ao cabo de ligação, nestas circunstâncias, por favor pressione sobre a parede da tampa lateral para o fixar.
- Assegure-se de que os ganchos (2 locais) estão devidamente encaixados. De outra forma, poderão surgir fugas de água e poderão dar-se choques eléctricos e falhas.



Verificação da frente de electricidade e da voltagem

- Antes de instalar, a fonte de electricidade deve ser verificada e os trabalhos necessários deverão ser completados. Para conseguir a correcta capacidade da instalação eléctrica, utilize os fios com diâmetros listados em baixo para a entrada do pólo transformador e para o fio entre o quadro de fusíveis à parte em consideração do rotor de corrente.

IMPORTANTE

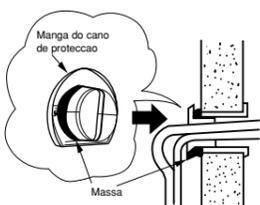
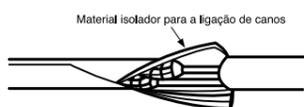
Comprimento do cabo	Secção de cruzamento de fios eléctricos
up to 15m	2.5mm ²
up to 25m	4.0mm ²

IMPORTANTE

Capacidade de fusíveis
Fusível de atraso de tempo 30A

1 ISOLAMENTO E MANUTENÇÃO DA CANALIZAÇÃO

- As ligações dos terminais devem ser completamente selados com isolante de calor e atados com uma fita de borracha.
- Por favor ate o cano e o fio eléctrico em conjunto com fita isoladora como se mostra na figura que ilustra a instalação das Unidades Interior e Exterior. Depois, fixe-os com braçadeiras.
- Para melhorar o isolamento do calor e para evitar condensação de água, por favor cubra a parte exterior do tubo de drenagem e o cano com canos isolantes.
- Sele completamente qualquer folga com massa de vidro.



2 Fonte De Alimentação E Teste De Operação

Fonte De Alimentação

⚠ PRECAUÇÃO

- Por favor utilize uma ficha eléctrica nova. Acidentes poderão ocorrer devido ao uso de fichas electrical já usadas com um contacto enfraquecido.
- Por favor ligue e desligue a ficha da tomada por 2 ou3 vezes. Isto é para assegurar de que a ficha eléctrica fica completamente ligada à tomada.
- Mantenha o comprimento adicional do cabo de alimentação e não submeta a ficha eléctrica a forcas exteriores porque isso poderá cousar um contacto enfraquecido.
- Não fixe o cabo de alimentação com pregos em forma de U.